

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, vous êtes invité(e) à assister à la réunion du Conseil communal qui aura lieu à la Maison communale, dans la salle du Conseil, le lundi 22 mai 2023, à 19h00.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe Gemeentewet, wordt u uitgenodigd om de vergadering van de Gemeenteraad bij te wonen die zal plaatsvinden op het Gemeentehuis in de Raadzaal op maandag 22 mei 2023, om 19u00.

Woluwe-Saint-Lambert, le 11 mai 2023
Sint-Lambrechts-Woluwe, 11 mei 2023

Le Secrétaire communal f.f.,
De Gemeentesecretaris d.d.,

La Présidente,
De Voorzitster,

Benoit Vandersmissen

Ariane Calmeyn

**CONSEIL COMMUNAL DU 22 MAI 2023
GEMEENTERAAD VAN 22 MEI 2023**

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Secrétariat - Secretariaat

1 Procès-verbal de la séance du 24/04/2023 - Approbation.

Proces-verbaal van de vergadering van 24/04/2023 - Goedkeuring.

ADMINISTRATION ET MARCHÉS - ADMINISTRATIE EN OPDRACHTEN

Administration et marchés - Administratie en opdrachten

2 Espace public - Acquisition de machines de chantier (ID 2060) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : LECOT - Dépense : 3.000 EUR TVAC - Information.

Openbare ruimte - Aankoop van werfmachines (ID 2060) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: LECOT - Uitgave: 3.000 EUR incl. btw - Informatie.

3 Eco-quartier Schuman-Charmille - Monitoring des piézaires en méthane - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : UNIVERSOIL - Dépense : 11.200 EUR TVAC - Information.

Eco-wijk Schuman-Charville - Methaanmonitoring van piëzobuizen - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: UNIVERSOIL - Uitgave: 11.200 EUR incl. btw - Informatie.

- 4 Ecole Van Meyel - Acquisition d'un lave-vaisselle professionnel - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : BERT MULLER - Dépense : 5.500 EUR TVAC - Information.

School "Van Meyel" - Aankoop van een professionele vaatwasser - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: BERT MULLER - Uitgave: 5.500 EUR incl. btw - Informatie.

- 5 Wolu Techni-Cité - Acquisition d'une plate-forme mobile - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : MANUTAN - Dépense : 1.900 EUR TVAC - Information.

Wolu Techni-Cité - Aankoop van een mobiel platform - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: MANUTAN - Uitgave: 1.900 EUR incl. btw - Informatie.

- 6 Wolu Techni-Cité - Acquisition d'une pompe à détartre (ID 2049) - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : OMNITEC - Dépense : 864,46 EUR TVAC - Information.

Wolu Techni-Cité - Aankoop van een ontkalkingspomp (ID 2049) - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: OMNITEC - Uitgave: 864,46 EUR incl. btw - Informatie.

- 7 Annexe Paul Hymans (Le Gué et La Maison Ouverte) - Rénovation toiture plate (ID 2030) - Relance - Procédure négociée sans publication préalable - Cahier des charges - Firmes à consulter : 8 - Dépense : 140.000 EUR TVAC - Information.

Bijgebouw Paul Hymans ("Le Gué" en "La Maison Ouverte") - Renovatie van het platte dak (ID 2030) - Herlancering - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Bestek - Te raadplegen firma's: 8 - Uitgave: 140.000 EUR incl. btw - Informatie.

- 8 Equipe Garage - Acquisition d'une fourgonnette (ID 2046) - Procédure négociée sans publicité préalable - Cahier des charges - Firmes à consulter : 3 - Dépense : 38.000 EUR TVAC - Information.

Ploeg Garage - Aankoop van een bestelwagen (ID 2046) - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Bestek - Te raadplegen firma's: 3 - Uitgave: 38.000 EUR incl. btw - Informatie.

- 9 Complexe sportif Poséidon - Etude en techniques spéciales - Procédure négociée sans publication préalable - Cahier des charges - Firmes à consulter : 9 - Dépense : 100.000 EUR TVAC - Information.

Sportcomplex Poseidon - Studie speciale technieken - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Bestek - Te raadplegen firma's: 9 - Uitgave: 100.000 EUR incl. btw - Informatie.

CULTURE - CULTUUR

Culture - Cultuur

- 10 ASBL Centre culturel Wolubilis - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 337.213 EUR - Approbation.

Vzw "Centre culturel Wolubilis" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 337.213 EUR - Goedkeuring.

- 11 ASBL Village culturel - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 564.225 EUR - Approbation.

Vzw "Village culturel" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 564.225 EUR - Goedkeuring.

- 12 ASBL Comité culturel - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 338.400 EUR - Approbation.

Vzw "Comité culturel" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 338.400 EUR - Goedkeuring.

- 13 ASBL Les Musicales - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 17.500 EUR - Approbation.

Vzw "Les Musicales" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 17.500 EUR - Goedkeuring.

- 14 ASBL Les Grandes Conférences de Woluwe - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 500 EUR - Approbation.

Vzw "Les Grandes Conférences de Woluwe" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 500 EUR - Goedkeuring.

- 15 ASBL Polyfolies - Comptes, bilan et rapport d'activités 2022 - Prise de connaissance - Subside 2023 - Dépense : 5.400 EUR - Approbation.

Vzw "Polyfolies" - Rekeningen, balans en activiteitenverslag 2022 - Kennisneming - Subsidie 2023 - Uitgave: 5.400 EUR - Goedkeuring.

Musée communal - Gemeentemuseum

- 16 Musée de Woluwe - Acquisition d'une lampe de l'artiste designer Roxane LAHIDJI - Marché de faible montant - Désignation du fournisseur : MARBLED SALTS STUDIO SRL - Dépense : 605 EUR TVAC - Information.

Museum van Woluwe - Aankoop van een lamp van de kunstenaars-ontwerpster Roxane LAHIDJI - Opdracht van beperkte waarde - Aanduiding van de leverancier: MARBLED SALTS STUDIO SRL - Uitgave: 605 EUR incl. btw - Informatie.

GESTION DU PATRIMOINE - BEHEER VAN HET PATRIMONIUM

Propriétés communales - Gemeente-eigendommen

- 17 Gulledelle 100 - Convention - Approbation.
Gulledelle 100 - Overeenkomst - Goedkeuring.

RELATIONS PUBLIQUES - PUBLIEKE RELATIES

Information - Communication - Informatie - Communicatie

- 18 Nomination en qualité de citoyenne d'honneur - Mme Gisèle FLACHS - Approbation.
Benoeming in hoedanigheid van ereburger - Mw. Gisèle FLACHS - Goedkeuring.
- 19 Nomination en qualité de citoyenne d'honneur - Mme Claudine DUMEZ - Approbation.
Benoeming in hoedanigheid van ereburger - Mw. Claudine DUMEZ - Goedkeuring.
- 20 Nomination en qualité de citoyen d'honneur - M. l'abbé Jacobus CARON - Approbation.
Benoeming in hoedanigheid van ereburger - Dhr. pater Jacobus CARON - Goedkeuring.

CABINET DU SECRÉTAIRE - KABINET VAN DE SECRETARIS

Expansion économique et commerce - Economische expansie en handel

- 21 Règlement communal relatif à la prime à l'achat de mobilier de terrasse pour les commerçants - Modifications - Approbation.
Gemeentereglement betreffende de premie voor de aankoop van terrasmeubilair voor de handelaars - Wijzigingen - Goedkeuring.

ENSEIGNEMENT - ONDERWIJS

Crèches - Kinderdagverblijven

- 22 Plan cigogne 21-26 - Relocalisation de la crèche Sarah Goldberg avec augmentation de la capacité d'accueil de 60 à 77 places - Acquisition des locaux, équipement et premier ameublement - Plans - Accord de principe - Dossier de candidature - Modification du pourcentage de places réservées aux enfants issus de familles fragilisées - Approbation - Ratification.

« Plan Cigogne 21-26 » - Verhuizing van het kinderdagverblijf "Sarah Goldberg" met een verhoging van de capaciteit van 60 naar 77 plaatsen - Aankoop van lokalen, uitrusting en eerste inrichting - Plannen - Principeel akkoord - Aanvraagdossier - Wijziging van het percentage plaatsen dat is gereserveerd voor kinderen uit kwetsbare gezinnen - Goedkeuring - Bekrachtiging.

- 23 Plan cigogne 21-26 - Extension de la crèche Prince Baudouin - Candidature - Approbation - Modification du pourcentage de places réservées aux enfants issus de familles fragilisées - Décision - Ratification.

« Plan Cigogne 21-26 » - Uitbreiding van het kinderdagverblijf "Prince Baudouin" - Aanvraag - Goedkeuring - Wijziging van het percentage plaatsen dat is gereserveerd voor kinderen uit kwetsbare gezinnen - Beslissing - Bekrachtiging.

RECETTE - GEMEENTEKAS

Recette - Gemeentekas

- 24 Budget communal 2023 - Service extraordinaire - Modification - Approbation.

Gemeentebegroting 2023 - Buitengewone dienst - Wijziging - Goedkeuring.

FINANCES - FINANCIEN

Taxes - Taksen

- 25 Règlement-redevance pour services administratifs rendus aux personnes physiques et morales - Modifications - Approbation.

Vergoedingsreglement voor administratieve diensten bewezen aan natuurlijke personen en rechtspersonen - Wijzigingen - Goedkeuring.

- 26 Règlement relatif au nettoyage des graffitis et/ou tags sur les immeubles privés bâtis - Renouvellement - Modifications - Approbation.

Reglement voor het verwijderen van graffiti en/of tags op private gebouwde onroerende goederen - Hernieuwing - Wijzigingen - Goedkeuring.

INFORMATIQUE - INFORMATICA

Informatique - Informatica

- 27 Maintenance, mises à jour, support, licences et déclarations DMFA pour le programme GRH Sopra - Procédure négociée sans publication préalable - Fournisseur unique : SOPRA HR SOFTWARE SAS - Dépense : 122.262,54 EUR TVAC - Information.

Onderhoud, updates, ondersteuning, licenties en DMFA-aangiften voor het Sopra HRM-programma -
Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Unieke leverancier: SOPRA HR
SOFTWARE SAS - Uitgave: 122.262,54 EUR incl. btw - Informatie.

CULTURE - CULTUUR

Lecture publique NL - Openbaar leetuur NL

- 28 Gemeentelijke openbare bibliotheek - Geïntegreerd voortgangsrapport 2022 - Goedkeuring.
Bibliothèque publique communale - Rapport d'avancement intégré 2022 - Approbation.

DÉVELOPPEMENT DURABLE, PLANIFICATION ET PERSPECTIVES - DUURZAME ONTWIKKELING, PLANNING EN VOORUITZICHTEN

Planification stratégique et mobilité - Strategische planning en mobiliteit

- 29 Soutien régional aux actions communales de sécurité routière 2023 - Signature de la convention -
Approbation.
Gewestelijke steun voor gemeentelijke acties voor verkeersveiligheid 2023 - Ondertekening van de
overeenkomst - Goedkeuring.

Subsides - Subsidies

- 30 Appel à projets « Fonds Bikes in Brussels » - Subside de 21.040 EUR octroyé à la commune en 2023
- Convention - Approbation.
Projectoproep “Fonds Bikes in Brussels” - Subsidie van 21.040 EUR aan de gemeente voor 2023 -
Overeenkomst - Goedkeuring.

GESTION ESPACE PUBLIC - BEHEER OPENBARE RUIJITE

Études Voirie et GIS - Studie Wegenis en GIS

- 31 Stationnement réglementé dans différentes voiries de la commune - Règlement complémentaire de
police - Modification - Information.
Geregulemateerde parkeerzones in verschillende straten van de gemeente - Aanvullend
politiereglement - Wijziging - Informatie.

GESTION URBANISME ET PERMIS ENVIRONNEMENT - BEHEER STEDENBOUW EN MILIEUVERGUNNINGEN

Urbanisme - Stedenbouw

32 Projet de plan d'aménagement directeur (PAD) « MEDIAPARK » et rapport sur les incidences environnementales - Avis.

Ontwerp van richtplan van aanleg (RPA) "MEDIAPARK" en milieueffectenrapport - Advies.

SECRÉTARIAT - SECRETARIAAT

Interpellations (Section 4 - art. 7 - sous-section 1) - Interpellaties (Afdeling 4 - art. 7 - onderafdeling 1)

33 Sécurité dans le parc de Roodebeek : risques, probabilités et conséquences. (M. VAN der AUWERA)

Veiligheid in het park Roodebeek: risico's, kansen en gevolgen. (Dhr. VAN der AUWERA)